

JÖVŐ

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Előfizetés 1 óra 4000 lei,
M. N. Sz. tagoknak 3000 lei.
Vállalatonak 120.000 lei

Felelős szerkesztő:
PALASTI JÓZSEF

Szerkesztőség
Telefon: 20-76
es kiadóhivatal
nyomda 20-77

Groza miniszterelnök beszédé kormányrajulása évfordulóján:

„Szent kötelességünk, hogy támogassuk Magyarországot fiatal demokráciáját”

„Meggzűntek a feudalizmus utolsó maradványai” — jelentette be a miniszterelnök

BUKAREST. A Groza kormány egy-éves kormányzati évfordulója alkalmából dr. Groza Péter miniszterelnök nagyfontosságú beszédet tartott az Aradban. A miniszterelnök többek között ezeket mondotta:

— Északkeleten az igaz demokrácia jegyében került vissza hozzánk, amely minden polgárnak egyenlő jogokat biztosít. Az agrárreform mindörökké beállt és ennek a népnek a történelmébe.

Meggzűntek a feudalizmus utolsó maradványai és a román paraszt birokába került annak a földnek, amelyet eddig csak megműveltek.

Ime megvalósítások, melyek nem vitát hatók. Meg kell még említenem, hogy ezt a kormányt mind a három szövetséges hatalom elismerje. Ez az ellenséges reprezentatív és demokratikus kormány jellegét adja a kormánynak, amely semmiképpen sem átmeneti jellegű és amelynek még nagy célkitűzései vannak.

Az országot újjáépítő és konszolidáló kormány vagyunk, amelynek az a feladata, hogy megvesse alapját egy szabad, demokratikus és független Romániának.

Meg fogjuk akadályozni azoknak a kalandkésérteit, akik nem értik meg rendeltetésünket.

— A választások nem jelentenek mulatságot. Azzal az eredménnyel járnak majd, amit várunk.

— Nem félünk a választásoktól, amelyek ki fogják küszöbölni az új kaland veszélyét.

A miniszterelnök ezután a társadalmi megvalósításokkal foglalkozott, rámutatott arra, hogy biztosítani fogják a dolgozó tömegek kenyerét, majd a nemzetközi kapcsolatok ismertetésére fordult.

— Ki fogjuk mélyíteni baráti kapcsolatunkat a Szovjetunióval. Ugyanakkor jó viszonyban vagyunk a többi nagy szövetségesekkel. Ezek a kapcsolatok azonban nem befolyásolhatják érdekeinket a Szovjetunió iránt, amely visszaadta Északkeleten hozzánk az országunk újjáépítéséhez és elhárításához szükséges éhínség veszedelemét.

Dr. Groza Péter ezután kifejtette, hogy termékeny baráti kapcsolatok épülnek ki Románia, Jugoszlávia, Bulgária, Lengyelország és Csehszlovákia között. Ami a Magyarországgal való kapcsolatokat illeti, a miniszterelnök ezeket mondotta:

— Meg fogjuk valószínűsíteni a magyar néppel való kibékülést, Magyarország ma szintén a demokratizálás útján van. Ez nehéz út, mégis akadályai kell nekik is megküzdjenek de nekünk, román demokrátáknak szent kötelességünk,

hogy támogassuk Magyarországot fiatal demokráciáját. Ne felejtsük el, hogy a reakció és fagyulót karöltve dolgozik és a reakciónak ez a szolidaritása jól kell, hogy

éberessen bennünket. Nyujtsunk mi, demokráták is kezét egymásnak a hátsoroktól és terítsük a földre a népek közötti ellenségeskedést és fagyulót.

Görögország a polgárháború küszöbén

Lemondott a Szovjet-kormány tájékoztatásügyi minisztere

Minden körülmények között megtartják a választásokat

ATHÉN. A görög helyzet egyre jobban élesedik. A tájékoztatásügyi miniszter, aki tegnap felhívta a figyelmet arra a veszélyre, amit a választások egyoldalú feltételek mellett történő lebonyolítása és a baloldali pártok távoztatása jelent, a mai napon benyújtotta lemondását. A lemondott miniszter tegnap nyilatkozatában hangsúlyozta, hogy Görögország polgárháború felé sodródik. Szovjet miniszterelnök viszont nyilatkozott és közölte: a választásokat minden körülmények között megtartják március 31-én.

Egyre erősebben követelik az USA-ban

a spanyolországi fasizta maradványok

megakadályozását

Franco a madridi Rockefeller-intézet munkatársát is ki akarja végeztetni

LONDON. A madridi rádió élesen támadja az angol és amerikai kormányok elé terjesztett amerikai javaslatot, hogy a Franco-kormány rémuralmának ügyét vigyék az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa elé. Különben a francia kormány által életbe léptetett határozat teljes egészében végre hajtják: a két ország között minden forgalom — beleértve a távbeszélő és táviró összeköttetést és a levelezésmat is — megszűnt.

Az Egyesült Államokban egyre erő

sebben követelik a Franco uralom garázdálkodásának megakadályozását. Az USA szenátusának több tagja javaslatot tett, hogy tegyük lehetővé Maria Torrel asz szony, a madridi Rockefeller-intézet munkatársának kivégzését.

dekorációi miatt tartóztatták le és ítélték halálra, mert a vád szerint „édeske” jövedelmét tanúsított az atomenergia kutatásával kapcsolatban.

Vasutassztrájk küszöbén az USA.

WASHINGTON. Az Egyesült Államok vasutasszakszervezete hivatalosan bejelentette, hogy a vasúti alkalmazottak összességé jövő héten általános sztrájkot kezd. A munkabeszüntetés az USA egész közlekedési hálózatának megbénulását jelenti.

Szardán másik nagyarányú sztrájk kezdődött az Egyesült Államokban. A távbeszélő szolgálat valamennyi alkalmazottja letette a munkát és ezzel a telefonösszeköttetés teljesen megszakadt.

A reakciós sajtó izgatásokkal szeretné megakadályozni az újjáépítést

BUKAREST. A Scanteiaban Gheorghiu Gheorghiu-Dej közlekedésügyi miniszter, a Kommunista Párt főtitkára, a Groza-kormány egyesítendő működésének eredményeivel foglalkozva megállapítja, hogy csak az egyetemes román nép ragaszkodása és a Szovjetunió bizalma tette lehetővé az elért megvalósításokat. Ez a kormány csatlóta vissza Északkeletre, valószínűleg a földreformot és nyerte meg a Szovjetunió bizalmát.

A Groza-kormány legújabb sikere az Északamerikai Egyesült Államok és Nagybritánia részéről kinyilatkoztatott elismerés. A Kommunista Párt főtitkára azon reményének ad kifejezést, hogy rövidesen aláírják a békeszerződést és Románia beléphet az Egyesült Nemzetek sorába.

Végül felteszi a kérdést Gheorghiu-Dej: vajon milyen más kormány érhetett volna el ilyen eredményeket az adott körülmények között?

A Libertatea szintén március hatodika jelentőségével foglalkozik és hangsúlyozza a Munkás Egységfront döntő szerepét.

Ez az egységfront megmentette az országot a katasztrófától, mivel az összes jobb demokratikus erővel összefogva döntő szerepet vállalt az ország politikai életében és újjáépítésében.

Ismerteti a lap a reakció 1944 augusztus huszonharmadika utáni tevékenységét és rámutat arra, hogy a reakció eszközei: zsarolás, szabotázs és provokáció. Célja: visszatéríteni az országot a nagybirtokos rendszerhez, meg akarják semmisíteni a kivívott jogokat és reformokat.

meg akarják zomarni a Szovjetunióval megteremtett jóviszonyt és meg akarják akadályozni, hogy az ország a demokratikus országok sorába lépjen.

Am a tömegek meghiusítják ezt az akna munkát és a román nép soha sem fog a reakció által kijelölt, a múltba visszavetett úton haladni.

A Románia Libere arról ír, hogy a reakciós sajtó úgynevezett gazdasági kampányt kezdett.

Miután egy esztendő minden gazdasági erejével passzívan viselkedett, most izgatásokkal akarják meggátolni az újjáépítés megvalósítását.

Ennek a célnak szolgálatában áll a mostani heves sajtókampány is, amely igazságtalan és hamis beállításból indul ki a amely a gazdasági helyzet felületes megítéléséből kíván a reakciónak tetszetős következtetéseket levonni. Lényegi vizsgálatról természetesen szó sincs, mert ebben az esetben nem hagyhatnák figyelmen kívül azt a három évtizedes előkészítő munkát, aminek egyenes következménye az ország jelenlegi gazdasági helyzete. Ez ellen harcol a román demokrácia és ez a haró az ország újjáépítésének biztosítéka.

A Drapelul, Tatarescu György liberális pártjának lapja szintén az egyéves kormányzással foglalkozik és ennek jegyében megemlékezik az 1945 március hatodika előtti reakciós kormányok működéséről. Ismerteti azokat a tényezőket, amelyek az ország kormánya mellé szölitették Groza Péter dr. miniszterelnököt és munkatársait, hangsúlyozza, hogy ez a körülmény biztosította a Szovjetunió támogatását, amit a román nép soha nem felejtett el, méltatja az őszinte, becsületes demokratikus légkört, amelyet a Groza-kormány teremtett megállapítja: a kormány büszke lehet munkájára, amit folytatnia kell.

Április elsejéig meghosszabbították az észak-erdélyi népszámlálást

KOLOZSVAR. Északkelet-erdélyi férfiakos ságának összehívását — amit a hadkiegészítő parancsnokságok végeznek — április elsejéig meghosszabbították.

Március 9-én felülvizsgálatra kerülő aradi cégek névsora

Ajább adjuk azoknak a cégeknek névsorát, amelyeknek március 9-én kell jelentkezniük cégbejegyzésük felülvizsgálása végett:

- Kuhn Antal étterem, Banatului ut 8
- Jager Vilmos bórondós, Marasesti ucca 4
- Jancsin Miklós mészáros, Lahovari ucca 12-14
- Földi Béla, Gr. Alexandrescu ucca 24
- Basch Felenc tűzfás, Marasesti ucca 33
- Világ Péter asztalos, Miron Costin ucca 2
- Bencsik György cipész, Oltuz ucca 7
- Szókó János asztalos, Cantacu zino ucca 19
- Spieler József textilés, Udrea ucca 20
- Mican Francisc pék, Ardealului ut 37
- Fekete Józsefné, Spiru Gheorghe ucca 11
- Dengi Márta kékészítő, Cap. Ignat ucca 44
- Minorita vendéglő, Bratianu ucca 2-4
- Sitariu Petru, Sabancior ucca 6
- Földi Mária, Ghiba Birtu ucca 18
- Mitra Iosif Ajoxandru információsroda, Miron Cristea tér 5
- Turturean Eela működszörüs, Cicio Pop ucca 14
- „Antio”, Fleischer Béla, Dr. I. Petran ucca 3
- Vajda Imréné, Alex. Gavra ucca 18
- Bahner Béláné, „Cykamen” virágüzlet, Alexandri ucca 5
- Prokopenz Ferenc mészáros, Seminarului ucca 3
- Israel Ferenc asztalos, Gloria ucca 3
- Kurucska István asztalos, Marasesti ucca 62
- Deutsch Mór, ongykereskedő, Trib. Dobra ucca 14
- Pitt Petru „Cojolniale”, Bratianu ucca 2-4
- Galgóczy István építész vállalkozó, N. Pompiliu ucca 18
- Pataki Andor ügyvédség, Popa Ioan Russu ucca 8
- Kaufmann Andor, Stefan cel Mare tér 9
- Sabau Gheorghenă, Oct. Goga ucca 5
- Ament András cipész, Bratianu ucca 2
- Dema Romulus gyarmatárkereskedő, Romanului ucca 11
- Anhaltzer Irén női konfekció, Romanului ucca 1
- ifj. Papp István mészáros, Russu Sirianu ucca 2
- Bojtos Sándor, cipész, Catedralei tér 10
- Steiner Sándor, T. Ciocota ucca 10
- Agge, Geiler Ödön, Regele Ferdinand ut 19
- Fried Ferenc étterem, I. G. Duca ucca 3
- Panka, Viktória névnyelv, Episcopiei ucca 26
- ö.zv. Vida Sándorné, C. Porumbescu ucca 4
- Fuhrmann József bórondós, Regina Maria ut 17
- Mahadia szénbánya r. t. Bratianu ucca 2
- Leonida & Co. fiókja, Avram Iancu tér 22
- Agrocom, dr. Ioan Iacob, Dr. I. Robu ucca 6
- Sahitara, L. Crisan, Avram Iancu tér 21
- Bartul Alexandru „Cosmos” szőlő Regele Ferdinand ut 19
- „Trico-tex”, Teodor Selagian, V. Goidis ucca 1
- Nicolae Todor & Co. festékek, Dr. I. Petran ucca 1
- Atlantica, P. Padurean és Sándor A., Regina Maria ut 12
- Ravina Lambert & Lang borkereskedők, T. Vladimirescu ucca 17
- Calamariu Anna költő és zsákkereskedő, Regina Maria ut 17
- „Braudu”, Baciu Aurel fahétkeskedő, Dr. I. Suciu ut 56
- Gloria, Dindelegan Ioan cipőgyár, Gr. Alexandrescu ucca 25
- Zamfir D. Handoca & Lázár Manó szőlők, A. Iancu tér 21
- Minterva, M. Almasin & R. Neagu könyvkereskedők, Gen Bertheiot ucca 2
- Tripon & Co. papírkerék, Regina Maria ut 18
- Draucear Dumitru & Co. textilés, Banatului ut 2
- Vulcan, Ioan Merluti & Co. Stefan cel Mare tér 14
- Mecatun, Gh. Ciocis & Co. rádióüzlet, Regele Ferdinand ut 27
- Gloria, H. Vlad & Co. papírkereskedés, Gen. Bertheiot 2.



NÉPI SPÓRT

Külföldi próbajátékos szerepel a Sparta csapatában az RMTE elleni mérkőzésen

Ma délután fél 3 órakor kezdődik az RMTE-Sparta barátságos mérkőzés. A román csapat Zsuzsik UDR játékosai mellett megerősítve veszi fel a küzdelmet az aradiak ellen. A Sparta csapatában szerepel egy külföldi próbajátékos, aki a jobbhatvéd helyén mutatkozik be. A Sparta egyébként ma távirati értesítést kapott az UDR-tól, hogy a román egyesület futbalcsapata vasárnap érkezik Aradra, hogy hétfőn lejátszsa a Sparta elleni revansmérkőzését. Hétfőn délután a Gloria sporttelepen kerül lebonyolításra az UDR-Sparta barátságos mérkőzés, amely szép játékot és nívós küzdelmet ígér.

A román RMTE szerdán este érkezett meg Aradra. Az RMTE összeállítása a Sparta elleni mérkőzésre fél 3 órakor kezdődő mérkőzésre a következő lesz: Kovács — Marian, Stojanovic — Trutan, Florut II, Nemes — Hanzl, Zsuzsik, Kojnik I, Opetz, Kojnik II.

Az ITA és az Astra dolgozói is a Hajos evezősegyesületben sportolnak

A Hajos evezősegyesület közgyűlését nagy érdeklődés mellett tartották meg. Szabó Miklós elnöki megnyitja után, Czucker László tükör, Meier Imre szerkesztő, Németh István művezető, Gerő Sándor pénztárosi jelentését követően, amelyek a közgyűlés egyhangúlag elfogadott. Szabó Miklós elnöki beszámolójában közölte, hogy az Astra és az ITA gyárak fiatal dolgozói az elmúlt év folyamán öntudottan csatlakoztak az egyesületben és a Hajos klub színeiben versengenek. Németh István művezetői jelentésében örömmel adotta kifejezést, hogy a Népi Sportszervezet az Astra és az ITA gyár sportolói a Hajos egyesülethez osztotta be és ezek a fiatalok a nyári folyamán lebonyolított versenyeken kitűnően szerepeltek és két csapat országos bajnoki címet nyert.

Szabó Miklós az egyesület elnöke elmondotta munkatársunknak hogy a Hajos klubban szívesen látják azokat a fiatalokat, akik az egyesület színeiben kívánnak sportolni. A versenytársaknak ajánlja az egyesületet megköszönve, hogy a két kétszer tornatermi edzést tartó Németh István és Hanzl Neor vezetői vezetésével, akik az evezősök edzési irányítják Március 20-án már a Maroson folytatják a tréningeket.

- UZEMI TEKEBAJNOKSÁG AZ ITA GYÁRBAN**
- Az ITA gyárban folyó üzemi teke bajnokság eredményei a következők: Szövöde III—Lakások 29:145, Szövöde IV—Futballisták 207:186, Aprétura—Vilanyiszerezők 194:161, Fonóda—Szövöde III 192:174, Lakások—Asztalo.

- sok 159:137, Szövöde II—Kömüvesek 195:192, Készaru—Szövöde IV 183:167, Futballisták—Szövöde I 210:162, Készaru—Tűzoltók 194:156, Futballisták—Vilanyiszerezők 176:150, Szövöde IV—Aprétura 218:188, Szövöde II—Szövöde I 177:160, Fonóda—Lakások 184:159, Kömüvesek—Tűzoltók 168:138.

ANATOLE FRANCE

írta: SZÁNTÓ GYÖRGY

Születésének százéves és halálának huszéves évfordulóján még döngtek az agyuk és robbantak a bombák szerte Európában, de a szövetségesek már partaszállították Franciaországba, hogy szétbörjék a jacobinus-kas Marianne bizonosait. Bizony, vajmi kevésen gon, dojtak akkor centennáriumok megünneplésére. Anatole France olvasói és hívei fejezték rájuk Párisban és szerte az országban, hogy jomossák vérukkal azt a szegényfölt, amit a Maginat vonalban bizakodók ejtettek a gjoireon. Mégis aadt néhány franeja, aki egy titkos ünnepségen kegyelettel emlékezett meg a legfrancziabb jroseni ről és ezen az ünnepségen a párisi magyar és román kolónia is képviseltette magát Böjóni György és Trisjan Tzara vezetésével. De méltóbb ünnepe nem volt még pró centennáriumának, mint a fejszabadító sereg partaszállítása. Mintha az ő szelleme vezette volna Eisenhower és Montgomery dajalmas hadseregeit Westwall áttörésének gígászl munkájában. Mert hazáját és népét senki sem szerette jobban, mint ez a szent szatir, aki annyi gunnyaj tudta ostromozni a Pingvinek szigetében népét és országának történelmét. És itt álljunk meg egy szóra. Ez a

guny, ez a maró szatira, ez az erősen fűszerezett szeljenesség keltette azt a tévhitelt sok olvasójában, hogy Anatole France szkeptikus, cinikus, sőt hitelezett volna. A konzervatívok, reakciók, sok akadémikusok és ideológusok rá sújtotték az ateizmus, defetizmus és hazafiatlanság bélyegét. A szentsek inkább tette művét. Mindez csak egyet bizonyított: forradalmár volt. Voltaire, Monpejuic, Rousseau mászó utóda, a szabadság és emberjogok harcosa. Lehetett e cinikus az, aki minden május elején ott haladt a üntötömenet éjén kezében a vörös zászlóval, még hevenyűvés korában is? Lehetett cinikus az, aki orvosai tanácsa ellenére maga ment Stockholmba, hogy a svéd király kezéből átvegyje a Nobeldíjat, csak azért, hogy rögtön átutalja a harmadik Internacionálnak és az orosz éhínség, sújtotta vidékek lakóinak? És lehet e hitetlen az, aki Isen alkotóerejét dicsőítette a természet szépségeiben, az emberjé kéz alkotásának remekekben, melyek mind csak viszfényei a legnagyobb alkotóművész anyagba lehejt éjma:nak. Hogy a Pingvinek szigetében ostromozta a francia történelem kártékony egyéniségeit? Hogy a Jelenkori törté-

net négy kötetében folytatta a felvilágosító munkát? Hát Berzsenyi, Vörösmartij Petőfi, Arany, Ady talán nem suhogtatták elegendő szavak osorát? Hát Mikszáth Kálmán és Móricz Zsigmond nem éltek e elegendő feddő énekekben a guny nyilával? És ki merné mondani, hogy ezek a nagy elmék nem szerették minden jagymatag nál forróbban népiüket? Ki mondaná, hogy egy Rabéjait, egy Vilons, egy Moljére, egy Giroudot nem voltak jó franciák, amiótt megragyoztatták kritikai szemléletüket koruk viszáságán? Anatole France ma is ott szerepel személyesen minden művében. Egyszer mint Bonnard Szilveszter professzor enei hajhatatlan emléket a rejtett ember: jóságának. Egyszer mint Bergeret tanár ur mondja el véleményét az ország egész társadalmi felépítéséről a Jelenkori történelemben. A Pártió anyagok kertészeben, Nevtairben, a vén feunban is reá ismerünk, amint az em beriség egész történelmét megvilágítja a maga benső jényegében. Az Isennek szomjaznak öreg filozófusa, Brotieanu, kezében kedvenc Luc-étiusával megy a korán a vérpadra. Ő is a nagy megérítő. Anatole France, aki még a halál árnyékában is megbocsát a Jacobinuk, soknak és a guillotinet körüljáró tri cotausóknak, mint Lavoasler, a kémia nagy utörője, az emberiség barátja, aki szintén vérpadon végezte életét. És ki ne ismerné fel Nyá:aforgató Jakab böjcs és vidám Coignard abbéjében az író? Vagy a Tais és a Fehér kövön görög és római filozófusaiban? Ki ne ismerné fel a Szent Klára kutyjában a renaissance böjcséjét? Vagy Epikur reus kertjében magát Epikur?

A gyermekkor tisztaságát és bojdog ságát senkisé csillogtatta meg szében emlékei távlatában, mint ő a No sjere Pierrebe. És a testi meg leiki szereimét senkisé enekelte meg szében, mint ő a Vörös pljomban. Most, hogy műveinek renaissanceja elkezdődött, meghatva tekintünk végig könyveinek sorozatán. A vidám gall szellem csocólatos könnyedségével tárja fel ez a nagy költő a teológia, a böjcsészet, az emberi társadalom legmélyebb problémáit. Játssza tanít és tanítva győrryököt. Ha jbojvakék szemeket látunk ezek a Tais szemei. Ha ferde utra tévedt eszménykeresést, ez a Paph nuciús tévedése. Ha egy elegáns, karcsu alak, egy fanatikus arc sühan el ejöttünk egy fasorban, ez Robespierre. Ha az antik vizók megszálottja öjzong fcsódlíványa ejött, ez Evarist Game. lin a convent tagja. Ha egy fahaszra kötött iboyacsokor bizarr képe kerül szemünk elé, tudjuk, hogy az öreg Bernad Szilveszter kapta karácsonyi ajándékul valaktól, akivel jöt tett egy szer. És e tarla képek, a sokréül könyvlapok, e májikus kalendoszkop crágokövekké vált szines üvegjel mögül mindig fejénksong a Marseillaise, a szabadság istennőjének dala és még azon is tul vajami jégias zoltár, amely dicséri azt, aki az örömet, a szenvedést, az eszményt, a hitet, a szeremzet, a forradalmat, az életet és a haját adta nekünk.

ARO Telefon 24-45

Eladások: 2 30, 4, 5 30 és 7 órakor
Ma a legkedvesebb magyar
EGY CSOK ES MAS SEMMI
Tornay Károl és Jávör Pál
Naponta 11 órától jegyelfvetel.

Olmo

használtat, vagy vegytisztát
bármely mennyiségben

vesz: Presa Democratica

Goidis ucca 6

Kórházaink legtöbbnyire a szegényeknek nyújtanak menedéket!

„OGLINDA”

üvegtelldolgozó üzem

Gyárt épület és butor-üvegezést, tükröket prima kivitelben

Arad, Strada Episcopiei 48.

Telefon 14-17

Royal Mozi

Telefon 19-33

Eladások 3, fél 5, 6, fél 8. Ma utoljára

Te vagy a dal

KARDY JANOS legszebb énekes címje

A legmodernebb

ezüsttálcák és disztárgyak

a legjobb kivitelben

ezüst és ékszarú üzamban Arad

Vágási József Vicanilu Babes 24. Telefon 31-55

Hatalmas erőtképviselő tömeg lelkesen ünnepelt a városháza előtt Groza Péter kormányának egyéves évfordulóján

A Nemzeti Demokrata Arcvonal minden egyes pártja hűségfogadalmat tett a demokráciának. — Az aradi dolgozók távirati üdvözlete Groza Péter kormányához

Múltó keretek között ünnepelték meg Aradon is Groza Péter dr. kormányfőjének egyéves évfordulóját. A Nemzeti Demokrata Arcvonal rendezésében a városháza előtti térségben folyt le az ünnepség. A városháza épületét őfelsége Mihály király és Groza Péter dr. hatalmas arcképei, román, szovjet, angol és amerikai zászlók díszítették. Impozáns „március 6” felirat emelkedett arra a történelmi dátumra, amikor a széles demokrácia erőkre támaszkodó Groza Péter kormánya megalakult.

Kövéssej 12 óra után kezdődött meg a gyárak, üzemek dolgozóinak, a falvak küldöttségének felvonulása és a gyűlés megkezdése előtt jenyűgöző kép tárult a néző elé: tizezrek emberáradata, százöbördő, lelkes, örjási erőt képviselő tömeg.

Motju Ioan nyitotta meg a méreteiben is nagyvonalú népgyűlést és hangosulyzta, hogy a Groza kormány, amely egy év óta vezet az ország ügyeit, a demokráciáért harcol és minden erejét az újjáépítés szolgálatába állította. Simandean Aurel volt a következő szónok aki a Nemzeti Néppárt nevében üdvözölte a Groza kormányt, majd

halálját fejezte ki Mihály királynak, aki 1944 augusztus 23-án felismerte a követendő igazi utat. A királyi himnusz akkordjait hangzókat elkörölt, majd a szovjet himnuszját szította a zenekar. A szónok beszédét a szabad, független és demokráciás Románia életésével fejezte be.

Kövágó Mihály a Magyar Népi Szövetség nevében tartott beszédet és a többek között a következőket mondta: — Március 6 a román demokrácia újjászületésének napja. Az elmúlt év folyamán bebizonyosodott a román és magyar nép sorsa közös.

A román és magyar demokrácia szövetségét egymással. A magyar nép megtalálta a követendő utat és ez az út csak egy lehet: együtt haladni a román demokráciával. Együtt haladunk a Groza kormányával és együtt harcolunk a román demokráciáért az ország újjáépítéséért.

Eljen Groza Péter dr. kormánya! Eljen az ítélő népek örök tisztviselése! Eljen március 6!

Bonne Petre a Tatarescu féle liberális párt nevében üdvözölte Groza Péter dr. kormányát. Csipai Katalin az antifasizista nők képviselőjében mondott beszédet, hangsúlyozta, hogy a Groza kormány a nők számára a férfiakat egyenlő jogokat biztosított.

Az Ekéstront szónokai Iustin Carlig a többek között a következőket mondotta:

— A Groza kormány volt az, amely megvalósította a földreformot,

földet juttatott a nyestelen paraszt tömegeknek, hazahozta a hadis fegyvereket, ami példáján a világ történelmében, hogy a békeidőszakban a hadifegyvereket hazatérjenek.

A Haladó Ifjúság nevében Mocuta Petru kiemelte a Groza kormány kérését, hogy a reakció ellen, majd rámutatott arra, hogy a Haladó Ifjúság együtt küzd a nemzetközi ifjúsági világszervezettel a tartós békéért.

A romániai szociáldemokrata párt aradi tagozata nevében Mihai Gheorghie tartott beszédet és a többek között ezek jelentette ki:

— Egy óve dolgozik a Groza kormány, akkor vezet át a munkát, amikor az ország valóságban romokban hevert. Egy esztendő alatt a kormány eredményes munkásságot fejtett ki az újjáépítés terén.

Demin Aurel, az aradi Szaktanács elnöke beszédében rámutatott arra, hogy a lelkéből ki kell irtani a soványizmust. Megvédjük a fiatal román demokráciát — mondotta — a reakció sok mesterkedésével szemben.

A városi falusi értelmiség és fizikai dolgozók vájveve küzdenek az ország újjáépítéséért.

Beszédét az Egységes Munkárcsoval ültetésével fejezte be.

Bejle Petre, a Román Kommunista Párt aradi szervezőténnek titkára volt a következő felszólaló és beszédében ezeket mondotta:

— Ma egy esztendője, hogy a demokrácia és haladó erők, úgy a románok, mint az ítélő népek összefogtak és az ország ügyeinek vezetését a széles demokráciának ajakokon nyugvó Groza kormánya bizták.

— A Szovjetunió nagyméretű támogatásban részesíti az országot, a Szovjetunióból Romániába érkező gabona, szaktimányok biztosítják az új terméskig az ország ellátását.

Belle Petre ezután rámutatott arra, hogy a választások előtt ezzel a felszólalással kell harcolni: „Mindent a választási győzelemért”.

Majd a Groza kormányt, a Román Kommunista Pártot, a szabadságért és demokráciáért folyó harc egységét, a földművesek, munkások és értelmiségiek szövetségét éjtette.

Motju Ioan felolvasta a kormányhoz írt üdvözítő távirati szöveget, amely a következő:

„Miniszterelnök Ur! Az ítélő munkások, földművesek és értelmiségiek a kormány egy esztendő munkája után további sikert kívánnak és kérik, hogy folytassa a megkezdett harcot a demokráciáért.

A népgyűlés résztvevői ezután az Avram Iancu városáig vonultak majd visszakerültek a városháza előtti térségre, ahol különböző csoportok nemzeti táncokat mutattak be.

A Hacoach-Sparta klubhelyisége megnyílt

Vasárnap Goldis uccán 8, kitűnő vendégjével. Ebéd, vacsora minden nap. Vendégeket szívesen látunk. 1912

Szabó Árpád emlékének hódolt az M. N. Sz. aradi tagozata

Szabó Árpád, a demokrácia fiatalon vértanúhalált halt fátylavívőjének portréját leplezte le március 6-án megkapó ünnepség keretében az aradi MNSZ kultúr szakosztálya. Szabó Árpád, a Székelyföldről származó szabadságharcos a sziguranca hőhírjaitól szenvedett mártírhálált 1943 februárjában. Aradon tartóztatták le, ahol a diktatura éveiben üzdött vadként, a föld alatt terjesztette a szabadság gondolatát és hirdetett harcot a hitlerista rabszolgatartók ellen. Szabó Árpád életének két legfőbb határköve is mintha szoros összefüggésben állana sorának hősi beteljesülésével. Március 15-én született, tehát a magyar szabadság napján és mártírjuma március 6-án teljesedett be, a romániai haladó demokrácia győzelmi napján. Így történt, hogy mi alatt künn az uccákon a lelkes ember ezrek a kiharcolt szabadságjogok öröme-érzetében ujjongtak, addig a Crisan-uccai kultúrothonban könnybeborult szemmel áldoztak annak, aki a tegnapi örömnappal egyik kiharcolója volt.

Az ünnepség első részében dr. Blédy Géza egyetemi tanár tartott magasszínű előadást a magyar nyelv fejlődésének és a magyar nyelvtudomány alakulásának érdekesebb momentumairól. A kolozsvári Bolyai Tudományegyetem fiatal tanára kitűnő előadónak bizonyult, mert mindenki számára érthető módon, szórakoztató módon vetítette a hallgatóság elé előadásának tanulságos anyagát. A közönség hálással megtapsolta dr. Blédy

Gézát, aki után Palásti József, az MNSZ titkára, a „Jövő” felelős szerkesztője emlékeztet meg Szabó Árpádról. Palásti az elnyomatás éveiben együtt küzdött Szabó Árpáddal a romániai hitlerlakajok uralma ellen, együtt szenvedték el a bebörtönzést és a szigurancahódterék borzalmas kintváltatását. A megrázó belső élményről átszellemült hangon ismertette az előadó Szabó Árpád vértanúságának történetét, utolsó szavait idézve, amelyekkel a halálközeli további harcra és kitartásra buzdította az életbenmaradottakat. A közönség mélyen megrendülve hallgatta végig Palásti József szavait, amelyek után Szabó Árpád portréját ünnepélyesen átvette az MNSZ kultúr szakosztálya, Kövágó Mihály, az MNSZ aradi elnöke bejelentette, hogy akciókat indítottak a mártírhalált halt szabadságharcos édesanyjának megsegítésére és ezzel a kegyeletes ünnepséget véget ért. (—)

FORUM

Telefon 20-10

Előadások 3, 5 és 7-kor
Vasár- és ünnepnapokon 11.30-kor matiné
A Szovjet filmipar csúcsteljesítménye! BORIS SCIUKIN hatalmas alakítása

Történelmi idők 1918

Román-magyar feljratokkal.

Új vezetés alatt a „Grănicerul”-étterem

Tulajdonos: MAGHICI FLORICA

Március 7-től, csütörtökötől kezdve kitűnő ételek, válogatott borok, nagy szerű zene. Arad, Maresal Avarescu uccán 3. 1915

A szovjet-román gazdasági kapcsolatok lehetővé teszik a külkereskedelmi deficit kikapcsolását

BUKAREST. A Graia Nou, a Vörös Hadsereg románnyelvű lapja „A szovjet-román gazdasági kapcsolatok képe” címmel érdekes cikket ír, amelynek során a cikkíró megállapítja: a Szovjetunió nem törekszik aktivum megteremtésére más országok terhére, külkereskedelmi kapcsolatai során. Ez általánosságban fennáll a szovjetunió és más népek ilyen természetű kapcsolatait illetően, amennyiben e vonatkozásban az a cél, hogy mindkét fél előnyökkel élvezzon az összeköttetésből.

Ez okból, mint igazi jóbarát akarja a Szovjetunió segíteni Romániát, hogy fedezhesse külkereskedelmi mérlegének deficitjét mégpedig úgy, hogy ne kelljen nélkülöznie fontos nyersanyagait s ne kelljen új terheket magára vennie.

Ellenkezőleg, a szovjet-román gazdasági kapcsolatok lehetővé teszik, hogy Románia normalizálja belső gazdasági helyzetét. Ezt jelenti éppen a 8 millió méter textilárúnak Romániában történő feldolgozása a szovjetgyapot felhasználásával. Azt jelenti ez, hogy ilyen módon akár- jék megszüntetni a román külkereskedelmi mérleg deficitjét és midőn az ország gazdasági kötelezettségeinek eleget tehet, munkát adhat iparának, dolgozathatja munkásait és ez meg menti az országot a munkanélküliségtől és az éhezéstől.

Minden tárgyilagos szemléző megítélheti a fentiekből, hogy a Szovjetunió kintartban törekszik Románia helyzetét megkönnyíteni, támogatni a fiatal román demokráciát, érdektelenül segíti az országot. A Szovjetunió saját gabonájából adott kölcsönrel tette lehetővé az éhínség elkerülését és általában ezek a szempontok azok, amelyek a Szovjetunió népét más országokkal való gazdasági kapcsolataiban vezetik.

VESZEK írógépet, hangszert, gramofont „LIBRO”



CSÜTÖRTÖK 5 órakor: Egységes 1000 lejes helyárrakkal. Munkáseladás. Nemes Rózsa, operett.

PÉNTEK 5 órakor: Izsó Panni szubrett, primadonna, Wiesner József táncművész vendégfelléptével. Fekete Péter, revü operettlágér.

SZOMBAT 4 órakor: Fekete Péter operett.

VASÁRNAP délelőtt 11 órakor matiné, 1000 lejes helyárrakkal. Nyitott ablak, operett. Este fél-6 órakor: Fekete Péter, operettlágér.

Izsó Panni, Gömöry Emma, Tinkó Edith, Varga Zoltán, Jenev Ottó, Dóka János Kun Dezső felléptével.

CORSO MOZI

Telefon 23-64

Előadások: 3, 5 és 7-kor, vasárnap fél 12-kor is.

Ma és holnap utólagára

Szerelmi recept CHARLES BOYER

Szombaton először a legjobb magyar film

Keresztuton

Akkordeon

oktatást gyors eredménnyel vállal

ASSZODY LILI

Episcopiei uccán 17. Ugyanot, egy ut 32-es akkordeon eladó. 1900

Nemes és szép a szegényeket támogatni, mikor egészségesek Nemesebb és szebb segíteni őket, ha szenvednek

Hírek

TANCOS ISMERKEDÉSI DELUTANT TARTANAK VASÁRNAP AZ ELSŐ KERÜLETI MNSZ IFJAK. Vasárnap délután 4 órai kezdettel rendezte meg az MNSZ Központi Ifjúsága az első kerületi ifjak táncos ismerkedési délutánját az MNSZ Crisban ucca 5 sz. alatti Kujurothonban. Minden ifjut szeretettel várunk. A Központi Ifjúság.

ARADI BAPTISTA A GYERMEKEKÉRT. Elmult vasárnap a Baptista Nők Szövetségének küldöttsége kereste fel a Vicentiu Babes ucca 11-13 szám alatti gyermekvédelmi központot, amely alkalommal a küldöttség sülteményeket osztott ki a gyermekek között. Az aradi baptista nők kezdeményezéséből a gyermekek 135 drb. süteményt, 100 csomag piskótát és 17 kgf. ajmát kaptak. A baptista nők mélyen szociális szemléletű kezdeményezése minden elismerést megérdemel.

HALÁLOZÁS. Hegedűs János nyugalmazott prefekturaj gépkocsivezető 51 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése március 8-án 2 órakor az Alsó temető határáshatárából. 1919

AZ MNSZ TANÁGYI BIZOTTSÁGA köszönetet mond mindazoknak, akik a tanítói pályán résztvettek és a bál sikerét anyagi támogatásukkal, vagy munkájukkal elősegítették.

AZ MNSZ FŐPÉNztÁRA kéri az alant felsorolt megyei tagozatait, hogy a hátralékos tagdíjakat haladéktalanul szolgáltatassák be: Békéscsaba, Erdőbénye, Szentléányfalva, Szederhát, Vadász, Nagylak, Boroshegy, Szentanna, Mácsa, Simonyfalva, Kiszterind.

AZ MNSZ SZABAD EGYETEM NAPTÁRA: holnap pénteken délután 5 órakor Dr. Schweitzer József: A nővérek és rovarok szerelmi élete, a Crisban ucca 5 szám alatti helyiségben.

UGYFELEM átvészli Maghici Florica Cuză Vodă 49 szám alatti üzletét. Minden követelést kérem 5 napon belül írodásban bejelenteni. Dr. Spéte-Avrám adv. Piața A. Iancu 15. 1920

A ZSIDÓ HITKÖZSÉG templom elöljárósága közli, hogy péntek este 6 óráig kezdve a péntek esti és zsinagoga délutáni istentisztelet a nagytérségben lesz megtartva. 1921

AZ EGÉSZSÉGÜGYI SZAKSZERVEZET fogászati a tudatja a fogászati szakokkal és segédekkel, hogy péntek, március 8-án délután 6 órakor megnyitják a fogászati tanfolyamot. Jelentkezési kötelező.

A "SOLIDARITATEA" szövetséget közli tagjaival, hogy február 7-től kezdődőleg a Textilosztály megkezdte a I. szériában az új áruk kiosztását. A elosztás elkerülése végett a kiszolgálás következőképpen történik: március 7-én 1-250, 8-án 251-500, 9-én 501-750, 11-én 751-1.000, 12-én 1001-1.250, 13-án 1251-1.500, 14-én 1501-1.750, 15-én 1751-2.000, 16-án 2001-2.250. A többi osztályokon a kiszolgálás továbbra is a megszokott módon történik. (1914)

SAVOY Telefon 23-22

Ma premier

Az elitelt nő

A szerelem és az önfelajdózás fílmje

4-5 szobás irodahelyiséget

és különbejáratú albérleti szobát, vagy lakrészt keresünk a belvárosban. Címeket a kiadóba küldjünk. 3732

URANIA

Ma 3, 5, és 7 órakor

Vasárnap 10 és 11.30-kor matiné
Ma premier! Az év legjobb amerikai fílmje

A külváros

Főszerepben Sylvia Sydney, Joel Mc Creay és az ucca 6 gyermeke

Kinek a hibájából...?

Az aradi villanygyár szénhiányra hivatkozik és az áramszolgáltatás megszüntetését helyezte kilátásba

A város együttműködési bizottsága tegnap foglalkozott a villanyáramszolgáltatás mind súlyosabbá váló kérdésével. Butescu Traian mérnök, a villanygyár igazgatója feltárta a helyzetet az együttműködési bizottság előtt és közölte, hogy a villanygyár mindössze négy napra elegendő szénkészlettel rendelkezik és amennyiben az üzemanyag kérdése a legközelebbi időn belül nem rendeződik, akkor a város villanyszolgáltatás nélkül marad.

A gyár igazgatósága Palincas Ioan polgármesterrel is közölte, hogy a szén szállítványok rendszertelenül érkeznek és a megállapított napi mennyiség helyett mindössze 30-40 tonna szén futott be Aradra, sőt voltak olyan napok is, amikor a szén szállítványok teljesen elmaradtak.

Palincas Ioan polgármester azonnal táviratilag kérte a petrozsényi bányatársaságot az Arad részére megállapított szénmennyiség rendszeres szállítására.

Az aradi Szaktanács megbízottai Demin Aurel és Kolozsvári Tibor kifogásolták, hogy a villanygyár igazgatósága csak az utolsó pillanatban értesítette az együttműködési bizottságot és így a város villanyáramszolgáltatása veszélyben van.

Butescu mérnök javasolta ezután, hogy

az áramfogyasztást ne csak a magánlakásokban csökkentésük, hanem az egyes üzemekben is. Az üzemek és a közvilágítás részére történő áramszolgáltatás csökkentését a politikai bizottság egyhanguan elvetette és úgy határozott, hogy azonnal távbeszélő útján közbenjárnak a szükséges szénmennyiség azonnali szállítása érdekében. Délben a polgármesteri hivatalba kérték Papalás cukorgyári igazgatót, hogy átvegyék a cukorgyár birtokában lévő 40 vagon szenet, amely 3-4 napra biztosítja a villanyszolgáltatást, bár a cukorgyár birtokában lévő szén mindössze igen gyenge.

A villanygyár igazgatósága feltétlenül hibás, hogy a várost az áramszolgáltatás megszüntetése fenyegeti. Ráműtünk arra, hogy amikor a villanygyár az üzemanyag hiánya miatt a magánlakások részére takarékosági intézkedéseket vezetett be, sőt az üzemek áramszolgáltatását is csökkenteni kívánta, amivel a termelésnek okozna helyrehozhatatlan károkat.

ugyanakkor a villanygyár a legnagyobb mértékben pazarol: megfigyelhetjük, hogy az uccai közvilágítás körtek fényes nappal is égtek.

Feltesszük a kérdést, ki követte el ezt a vétkeket könnyelműséget, vagy tudatos szabotázs?

Az M. N. Sz. mosóczyi telepi tagozata Szabó Árpád áldásos szellemében folytatja a harcot a demokráciáért

A Magyar Népi Szövetség Mosóczyi telepi tagozata vasárnap délután emlékeztető szellemű ünnepséget tartott Szabó Árpádnak az MNSZ vértanújának emlékeztetőre és arcképének leleplezésére. A termet zsúfolásig megtöltötte a közönség. Csatári nyitotta meg az ünnepséget, üdvözölve Szabó Árpád rokonait, a központi küldötteket és a közönséget, majd Palásti József emelkedett szólásra.

Ismerette Szabó Árpád életét és munkásságát, a nehéz harcot, amelyet az emberiség szabadságáért, testvériségéért és egyenlőségért szenvedett és amiért mártírhalt.

Megrázó erővel esztelte az Antonescu-uralom aradi szigoranca hóhérainak kegyetlenségét, amellyel agyonkörték Szabó Árpádot, akinek emlékére néma csendben, felállással áldozott néhány percet a könnyekig meghatott közönség. Ezután Pozderka Béla elszavalt Petőfi Sándor

„Republika” című forradalmi hangulatú költeményét, majd erre az alkalomra írott saját versét is. Salamon Klári meleg szavakkal üdvözölte Szabó Árpád rokonait majd

a nők a demokráciáért folytatott nehéz küzdelmét ismertette.

A továbbiakban Czabi Ilonka szintén Petőfi egyik versét szavaltta el nagy tétsség mellett, majd pedig Csatári beszéde közben leleplezték Szabó Árpád arcképét. Csatári kifejtette, hogy a Mosóczyi telepi tagozata Szabó Árpád szellemében folytatja a harcot a demokrácia maradványainak megvalósításáért. Poer Teréz szavaltja után az énekkar néhány demokrácia dal előadásával fejeződött be a szép ünnepély, mely után felhívást intétek hogy a március 8-án és 13-án a színházban tartandó demokrácia női gyűléseken minél nagyobb számban jelenjenek meg a szövetség női tagjai.

Veréssel, erőszakkal és fondorlattal dolgoztak a történelmi pirtók, ma behálózták tömegeiket

BUKAREST. A Scanteia az egyetemi diákság helyzetével és napirendi kérdéseivel foglalkozva megállapítja, hogy az elmúlt áldemokrácia kormányok idején az egyetemeket különböző, fondorlatos gazdasági intézkedésekkel kiváltságosok sülkező helyévé tették,

a szegénysorsú diákokat pedig a belügyminisztérium titkos alapjainak felhasználásával, fondorlatos uton behálózták és a fasizmus hálójába kerítették.

Ennek véget kell érnie, a nép fiainak

is be kell jutniuk a főiskolákra. Gazdasági intézkedésekkel kell ezt a kérdést megoldani és ki kell tárnai az egyetemük kapuit mindenki előtt, aki tanulni akar.

A Timpul is ezzel a kérdéssel foglalkozik és megállapítja, hogy a Demokratikus Diákarcvonal erős ellentele a miszticizmus és sovinizmus kutméregzésének.

A Romania Libera visszapiantást tesz Maniuek „érdeklődésére” a hadirokkantak iránt, amikor a nemzeti parasztpárt kormányon volt.

Rövidesen megnyílik a Bufet RAPID

Tulajdonos: PETRU RUJA

V. Alexandri ucca 1. Aperiitvék, konzervek, halak, sajt és purófélék nagy válogatásában. Kijűnő italok. 1916

Veréssel, erőszakkal, és véres kegyetlenséggel nyomták el a hadirokkantak jogos kívánságait az első világháború után

és Vaida, Maniu akkori főmunkatárs csak gunyolódott a megvert, meggyaláztott, az uccán két napon keresztül fogva tartott rokkantak felett. Hivatkozik a cikkíró egy 1930-ban megjelent újságra, amely felháborodottan állapította meg: a Maniu kormányzat anyagi eszköz hiányára való hivatkozással visszautasította a hadirokkantak, árvák és özvegyek méltányos támogatását ugyanakkor, amikor a miniszterelnökség addig 12 milliós költségvetését Maniu 114 millióra növelte. Ebből az összegből Maniu minden elszámolási kötelezettség nélkül 50 millió felett rendelkezett.

Az aradi rendőrség e fogta a lugosi textilgyár felbontó betörőjét

Az aradi rendőrség a lugosi és temesvári rendőrséggel karöltve hónapok óta országosan körözte Zsáki Gellért és Mos Nicolae veszedelmes betörőket akik Lugoson, Temesváron, Aradon de az ország más helyein is több nagyobb szabású betöréseket követtek el. Az aradi rendőrség bünyűi osztályán megállapították hogy a két betörő Magyarországra szökött át és miután számítottak arra, hogy visszatérnek az országba, értesítették a határrendőrségeket. A két rovtomultú betörő három nappal ezelőt Perek mellett írt vissza és a csendőrség mindkettőjűt elfogta és átadta az aradi rendőrségnek. A bünyűi osztályon nyomtan megkezdtek kihallgatásokat amelynek során

Zsáki Gellért, alias Schock Gerard, elmondotta, hogy a háború alatt a német hadseregben szolgált és a nyugati hadszíntéren harcolt majd az összeomlás után, 1945 augusztus végén visszatért Romániába ahol Lugoson, Rékásán és Temesváron követelt el felbontásos betöréseket, amelynek során nagymennyiségű textilárut szedett össze.

Az elegánsan öltözködő Zsáki Gellért a betörések után mindig Aradra írt és itt értékesítette az ellopolt árut. Mos Nicolae több tetteztársával háromszor írt be a lugosi textilgyárba ahonnan sokmillió lei értékű árut raboltak el és az áru egy részét Aradon értékesítették. A rendőrség a nyomozás során megállapította hogy a lopott árutak Stern David és Beniamin Lajos vették át és azt aradi cserkények helyezték el.

Arad hírei

- HAZJAVITÁSBOŰ származó lörmék ingyen elszállítáhapo. Lásze Cn-naj ucca 9. 3753
- PALESTRASZULASIFUJ, takarimmo megőzható nőt kefecek. Műtás, st. u. 11. I. emelet, 6. 3757
- ZOMANCOZOTT túrdókád eladó. Wejz szerejő, Horia 1. 3759
- HAZ, 280 negyszögletes gyümölcsös kertje a Mosóczi telepi piac közelében eladó. Érdeklőnj Gen. Cernat tér 18. Mőzesnéj. 3760
- JÓKARBAN levő jég szekrényt megvegre keresek. Címeket a kiadóba kérek. 3761
- BETARSULNA vizsgázott droguista szakmájába illő, vagy bármilyen más kisebb vállalatba tökével. Cím Reclamban, Empeescu ucca 4. 3748
- HASZNALT ping-pong asztalt veszek. Cím: Löwy Eugen, Iosif Vulcan uc. ca 6. az udvarban. 3751
- IDŐSEBB házaspár keres 1 szobás konyhás lakást (lehetőleg belvárosban) május 1-re. Címeket a kiadóba küldjünk. 3750
- NAGY recamjer, háromajtós fekete szekrény, irasztal, két bőrfotel, két asztal eladó Rusu Sirjanu 4. 3752
- RÁDIO, 5 lámpás, Radione gyártmány eladó. Megtekinthető 14-16 óra között. P. Sf Sava 7. apart 6. 3753
- PHILIPS rádió eladó. Comsa ucca 7. 5 órától, apart. 3. 3755
- BEJÁRÓNÓT keresek kisebb családnhoz. Vízvezetékseparélesi üzlet. M. St. Corvin ucca 7. 3756

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Arad, Bul. Regina Maria 18.
PRESA-DEMOCRATA ARAD